

I concluded my essay in the *Festschrift* for Marxsen with the following sentence:

Denn Jesus ist Gottes Sohn (oder was der Glaube auch sonst noch als angemessen über ihn aussagt), nicht insofern er Gott glaubte, sondern allein insofern wir selbst (und andere durch uns) in entscheidender Weise durch ihn, und zwar so, wie wir ihm im christlichen Zeugnis begegnen, zum Glauben an Gott gebracht worden sind oder werden können.

Marxsen thereupon proposed this modified sentence:

Jesus kann als Gottes Sohn bekannt werden (oder was der Glaubende auch sonst noch als angemessen über ihn aussagt), nicht insofern Jesus seinem Gott glaubte, sondern allein insofern wir selbst (und andere durch uns) in entscheidender Weise durch ihn, und zwar so, wie wir ihm im christlichen Zeugnis begegnen, zum Glauben an Jesu Gott und damit an unseren Gott, zum Glauben an unseren Gott und damit an Jesu Gott gebracht worden sind oder werden können.

I have the following comments on Marxsen's modifications:

Ad: Jesus ist Gottes Sohn/Jesus kann als Gottes Sohn bekannt werden—It was not I but Marxsen who formulated the question, not "Inwiefern kann Jesus als Gottes Sohn bekannt werden?" but "Inwiefern ist Jesus Gottessohn?" (*Christologie—praktisch*: 32). I see no significant difference between the two formulations, especially if "~~to~~^{can} become known" (=bekannt werden können) implies "~~to~~^{can} be true," and if "~~to~~^{can} be true," in turn, implies "~~to~~^{can} be really the case." If Jesus can become known[↑] as God's Son, it must be true that Jesus is God's Son, and if it is true that Jesus is God's Son, Jesus must really be God's Son.

Ad: was der Glaube . . . aussagt/was der Glaubende . . . aussagt—I fail to see any significant difference between the two formulations, since if either is valid, the other can be no less so.

Ad: insofern er [sc. Jesus] Gott glaubte/insofern Jesus seinem Gott glaubte—Again, my formulation depends upon Marxsen's. He does not answer his own question, "Inwiefern ist Jesus Gottessohn?" by saying "insofern Jesus seinem Gott glaubte," but rather by saying, "[insofern] Jesus

glaubte Gott." In any event, I see no significant difference between the two formulations—for the reason given in the following comment.

*Ad: zum Glauben an Gott/ zum Glauben an Jesu Gott und damit an unseren Gott, zum Glauben an unseren Gott und damit an Jesu Gott—*Here, again, I see no significant difference between the two formulations. The only God I am talking about is the God who is both our God and Jesus' God; and by the claims of Christian faith and witness themselves, the only God Marxsen can be talking about as Jesus' God or as our God is the one and only true God who is also our God—indeed, everyone 's God.